Rietschener Anzeiger

Allgemeiner Anzeiger

Rietschen • Daubitz • Teicha • Hammerstadt • Altliebel • Neuliebel



Veranstaltungen der Grundschule "Gerhart Hauptmann"

Schulfest am 4. Mai 2017



Kunstprojekt mit der Grundschule aus Iłowa am 5. Mai 2017



Foto (2): Grundschule "Gerhart Hauptmann"

1. Juni 2017 Nr. 06/2017

Inhaltsverzeichnis

- Amtliche Bekanntmachungen 2
- Informationen und Mitteilungen . . . 7
 - Veranstaltungen und Termine 8
- Sport aktuell 10

Nächstes Amtsblatt

Der nächste Rietschener Anzeiger erscheint am Montag, dem 3. Juli 2017. Anzeigenschluss ist der 5. Juni 2017. Anzeigen, die zu einem späteren Zeitpunkt eingehen, können nicht mehr bearbeitet werden.

Energiespargemeinde zertifiziert mit dem

european energy award





Beschlüsse des Technischen Ausschusses der Gemeinde Rietschen

Öffentliche Sitzung vom 27.03.2017

Beschluss Nr. 06/2017: Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 27.03.2017 den vorliegenden Gewässerunterhaltungsplan für Gewässer II. Ordnung in der Gemeinde Rietschen als Arbeitsgrundlage für das Jahr 2017.

Beschluss Nr. 07/2017: Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 27.03.2017 die Nutzung der Bergstraße und Bäckerstraße in Nieder Prauske bis 30 km/h entsprechend dem vorliegendem Lageplan zu beschränken. Die Gemeindeverwaltung wird beauftragt, eine entsprechende Verkehrsrechtliche Anordnung zu beantragen und die Ausschilderung der 30er-Zone zu veranlassen.

Beschluss Nr. 08/2017: Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen nimmt in seiner Sitzung am 27.03.2017 den Entwurf der 2. Änderung des Bebauungsplans "Sondergebiet Freizeit und Erholung Boxberg/O.L. – Bärwalder See" der Gemeinde Boxberg vom 06.02.2017 zur Kenntnis. Die Belange der Gemeinde Rietschen bleiben unberührt.

Beschluss Nr. 09/2017: Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen nimmt in seiner Sitzung am 27.03.2017 den Entwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans "Aldi/dm-Drogeriemarkt Berliner Straße" in Weißwasser/O.L. und parallele der 1. Änderung des Flächennutzungsplans der Verwaltungsgemeinschaft Weißwasser/O.L. vom 22.02.2017 zur Kenntnis. Die Belange der Gemeinde Rietschen bleiben unberührt.

Beschluss Nr. 10/2017: Der Technische Ausschuss der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 27.03.2017 sein Einvernehmen nach § 36 BauGB und § 69 SächsBO zum Bauvorantrag Az.: B-17/00501/RI/wes mit dem Vorhaben "Nutzungsänderung der Scheune zu Ferienwohnung" auf dem Flurstück 507/4 und 507/5 Flur 6 der Gemarkung Rietschen.

Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Rietschen

Öffentliche Sitzung vom 08.05.2017

Beschluss Nr. 32/2017: Der Gemeinderat der Gemeinde Rietschen wählt in seiner Sitzung am 08.05.2017 die nachstehend genannten Personen als Mitglieder des Gemeindewahlausschusses für die Bürgermeisterwahl am 24.09.2017 sowie für einen etwa notwendig werdenden zweiten Wahlgang am 22.10.2017:

Vorsitzende Stellvertretende Vorsitzende 1. Beisitzerin Carolina Hoffmann Heidrun Mende Janett Paul 2. Beisitzerin
 3. Beisitzerin
 5 Gisela Höfchen
 6 Stellvertreterin der 1. Beisitzerin
 7 Barbara Bergmann
 8 Barbara Bergmann
 9 Diana Maywald
 9 Stellvertreterin der 3. Beisitzerin
 9 Brigitte Wiesner

Beschluss Nr. 33/2017: Der Gemeinderat der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 08.05.2017 die Neufassung der Polizeiverordnung in der vorliegenden Fassung.

Beschluss Nr. 34/2017: Der Gemeinderat der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 08.05.2017 die Vergabe der Elektrofachplanungsleistung Leistungsphasen 2 und 3 für die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik in der Gemeinde Rietschen entsprechend dem Nebenangebot vom 20.04.2017 an das IBGM Ingenieurbüro für Gebäudemanagement GmbH in Krauschwitz. Die vorläufige Auftragssumme beträgt 12.257,00 Euro (brutto) gemäß dem Vergabevorschlag der Bauverwaltung der Gemeinde Rietschen.

Beschluss Nr. 35/2017: Der Gemeinderat der Gemeinde Rietschen beschließt in seiner Sitzung am 08.05.2017 die Interessenten Nr. 1 bis 5 der beigefügten Liste für das weitere Ausschreibungsverfahren zu den Planungsleistungen der Baumaßnahme "Kita Rietschen – Anbau Mehrzweckraum" zuzulassen. Die Gemeindeverwaltung wird beauftragt, die genannten Bewerber zur Abgabe eines verbindlichen Angebotes aufzufordern.

Gemeinderatssitzung im Juni

Die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Rietschen findet am Montag, dem 12.06.2017, um 19:00 Uhr im Versammlungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Rietschen statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen von Rietschen, Teicha, Daubitz und Hammerstadt bekannt gegeben.

Energieoptimierter Standort Rietschen

Die Gemeinde Rietschen weist darauf hin, dass noch immer die Möglichkeit für das gesamte Gemeindegebiet besteht, die Erstellung von Energieausweisen für Wohngebäude gefördert zu bekommen. Einwohner von Altliebel, Neuliebel, Hammerstadt und Werda erhalten zudem finanzielle Unterstützung beim Ersetzen alter Haushaltsgeräte oder einer energetischen Sanierung von Wohngebäuden. Entsprechende Förderanträge sollten schnellstmöglich gestellt werden, da das Förderverfahren aus mehreren Stufen besteht. Der abschließende Auszahlungsantrag inklusive aller Rechnungsunterlagen ist bis spätestens 30.09.2017 bei der Gemeinde Rietschen einzureichen.

gez. J. Paul Bergbaukoordinatorin



Haushaltssatzung Variante 2 - Release 2 Gemeinde Rietschen für die Haushaltsjahre 2017/2018

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 13.03.2017 folgende Haushaltssatzung erlassen:

Haushaltsjahre

2017

2018

81

Der Haushaltsplan für das Hauhaltsjahr $\frac{.2017/18}{...}$, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im	Ergebnishaushalt mit dem				
-	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	5.831.470,00	EUR	4.068.820,00	EUR
-	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	6.343.064,00	EUR	4.584.813,00	EUR
-	Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-511.594,00	EUR	-515.993,00	EUR
8	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00	EUR	0,00	EUR
-	Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdecku	ing von Fehlbeträgen o	des		
	ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-511.594,00	EUR	-515.993,00	EUR
-	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	980.460,00	EUR	14.500,00	EUR
8	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	362.600,00	EUR	3.000,00	EUR
-	Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	617.860,00	EUR	11.500,00	EUR
×	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00	EUR	0,00	EUR
-	Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Ab	deckung von			
	Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf	617.860,00	EUR	11.500,00	EUR
-	Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-511.594,00	EUR	-515.993,00	EUR
-	Gesamtbetrag des veranschlagten Sonderergebnisses auf	617.860,00	EUR	11.500,00	EUR
-3	Gesamtergebnis auf	106.266,00	EUR	-504.493,00	EUR
im	Finanzhaushalt mit dem				
-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	5.685.820,00	EUR	3.897.970,00	EUR
-	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	5.730.822,00	EUR	3.972.571,00	EUR
-	Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-45.002,00	EUR	-74.601,00	EUR
r	Constitution to Fire the constitution of	2.209.600,00	EUR	859.730,00	EUR
-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	2.736.850,00		1.231.100,00	
-	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf			-371.370,00	
-	Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-527.250,00	EUK	-371.370,00	EUK
\ <u>-</u> 7	Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüt Verwaltungstätigkeit und	berschuss oder -fehlbe	trag au		
	dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-572.252,00	EUR	-445.971,00	EUR
-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00	EUR	0,00	EUR
-	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	5.250,00	EUR	5.250,00	EUR
-	Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-5.250,00	EUR	-5.250,00	EUR
-	Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlung	gen und Auszahlunger	1		
-	aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -terlibetrag und Saido der Einzahlung aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestands auf	-577.502,00		-451.221,00	EUR

festgesetzt.

§2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf

0,00 EUR

0,00 EUR



		Haushalts	sjahre	
	2017		2018	
§3				
Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf	0,00	EUR	0,00	EUR
festgesetzt.				
§4				
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt.	1.268.600,00	EUR	916.960,00	EUR
§5				
Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt				
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	300,00	v.H.	300,00	v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	380,00	v.H.	380,00	v.H.
Gewerbesteuer auf	400,00	v.H.	400,00	v.H.

86

Weitere Festsetzungen:Die Umlage der Mitgliedsgemeinde an die erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft beträgt im Ergebnishaushalt 2017: 142.800 Euro und 2018: 145.650 Euro.

Gemeinde Rietschen, den .14.03.2017

(Unterschrift Bürgermeister/Bürgermeisterin)



(Siegel)

Ausfertigung der Haushaltssatzung 2017/2018 Gemeinde Rietschen

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 76 (2 und 3) SächsGemO der Rechtsaufsichtsbehörde am 06.04.2017 vorgelegt.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile. Mit Schreiben vom 21.04.2017 bestätigt das Landratsamt die formelle und materielle Rechtmäßigkeit der Haushaltssatzung und bescheinigt der Gemeinde Rietschen eine ordnungsgemäße Haushaltsführung.

Rietschen, den 26.04.2017

R. Brehm

R. Brehmer Bürgermeister

Veröffentlichung: Rietschener Anzeiger 06/2017, Einsichtnahme vom 02.06.2017 bis 13.06.2017

Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2017/2018

Der Gemeinderat der Gemeinde Rietschen hat in seiner Sitzung am 13.03.2017 die Haushaltssatzung 2017/2018 mit Beschluss 19/2017 bestätigt.

Entsprechend § 76 (2 und 3) SächsGemO ist die Haushaltssatzung der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Görlitz vorzulegen, dies erfolgte am 06.04.2017. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Mit Bescheid vom 21.04.2017 bestätigt das Landratsamt die formelle und materielle Rechtmäßigkeit der Haushaltssatzung und bescheinigt der Gemeinde Rietschen eine ordnungsmäße Haushaltsführung. Die Haushaltssatzung 2017/2018 ist nunmehr öffentlich bekannt zu machen.

Interessierte Bürger können den Haushaltsplan sowie in seine Anlagen im Gemeindeamt Rietschen, Forsthausweg 2 zu den Dienstzeiten

vom 02.06.2017 bis 13.06.2017

einsehen.

Dienstzeiten der Gemeinde Rietschen

Mo. - Mi. von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr und von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Do. von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr und von 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Fr. von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

gez. S. Hilke Kämmerin



Öffentliche Bekanntmachung der Durchführung

de	r Wahl zum 🔀 Bürgermeister		Oberl	bürgermeiste	er	am	24.09.2017
un	ıd für einen etwaigen zweiten Wahlç	jang	am	Datum 22.10.2017	in	Rietsch	ien
I.	Zu wählen ist der						
				stzahl der Bewe Wahlvorschlag			ahl Unterstützungs- nterschriften:
	X Bürgermeister Oberbürgermeis	ster		1			40
	Die Stelle ist ehrenamtlich.	haı	uptamtlic	ch.			
II.	Aufforderung zur Einreichung von Wahlve	orsch	nlägen				
1.	Es ergeht hiermit die Aufforderung, Wahlvors frühestens am Tag nach dieser Bekannt Datum						
	spätestens am		8.00 Uhi es schrif		en.		
	Gemeinde Rietschen, Forsthausweg 2, 029	56 R	ietschen				
2.	Wahlvorschläge können von Parteien, Wä Jede Partei, jede Wählervereinigung und jed						
3.	Wahlvorschläge für die erste Wahl gelten auc	h für	den etw	aigen zweiten V	Vahlgan	g, sofern s	sie nicht bis
	29.09.2017 zurückgenommen oder nach	ch Ma	aßgabe o	des § 44a Abs.2	Nr. 2 K	omWG ge	ändert werden.
III.	Inhalt und Form der Wahlvorschläge						
1.	Die Wahlvorschläge sind unter Beachtung müssen den Bestimmungen über Inhalt und WO) entsprechen; die im § 16 Abs. 3 KomW	Forr	n der W	ahlvorschläge i	n § 16 l	Kommuna	lwahlordnung (Kom-
2.	Niederschriften über die Mitglieder-/Vertreterversammlungen zur Bewerberaufstellung einschließlich zugehöriger eidesstattlicher Versicherungen sind - während der allgemeinen üblichen Öffnungszeiten - erhältlich:						
	Anschrift/Kontaktdaten/Öffnungszeiten Gemeinde Rietschen, Hauptamt, Forsthaus	weg	2, 02956	Rietschen			
IV.	Hinweise auf Unterstützungsunterschrifte	en					
1.	Jeder Wahlvorschlag muss entsprechend of zeichnung des Wahlvorschlags von Wahlb schlages sind, unterschrieben sein (Unterstü	erect	ntigten d	des Wahlgebiet			
2.	Die Unterstützungsunterschriften können nach Anschrift	ch Eir	nreichun Öffnungs:		chlags I	oei	
	Gemeinde Rietschen, Einwohnermelder Forsthausweg 2, 02956 Rietschen	amt,	Diens	stag: 9:00 – 11:0 erstag: 9:00 – 1			
	bis			.2017	, 18.	00 Uhr,	
	geleistet werden. Die Unterstützungsuntersc eigenhändig unter Angabe des Tages der Anschrift der Hauptwohnung des Unterzeic Wahl nur für einen Wahlvorschlag eine Unter rere Wahlvorschläge geleistet, sind alle seine Unterstützungsunterschrift nicht zurücknehm Wahlberechtigte, die infolge Krankheit oder vor einem Beauftragten der Verwaltung erse	Unter chner erstütz e Unt ien. E ihres tzen v	zeichnu s geleis zungsun erschrift Die Wahl körperli wollen, h	ng sowie des fitet werden. Eir terschrift leister en ungültig. Dei lberechtigten hatchen Zustanden aben dies beim	Familien Mahlb Mah	namens, berechtigte seine Un erechtigte hauf Verlaterzeichnienden des	Vornamens und der er kann für dieselbe terstützung für meh- kann eine geleistete angen auszuweisen. ung durch Erklärung s Gemeindewahl-
	ausschusses spätestens am gründe glaubhaft zu machen.	017	so	chriftlich zu bear	ntragen;	dabei sin	d die Hinderungs-
3.	Der Wahlvorschlag einer Partei, die im Sächs	sische	en Landt	ag aufgrund eig	enen W	ahlvorsch	lags vertreten ist,

oder seit der letzten Wahl im Gemeinderat der Gemeinde aufgrund eigenen Wahlvorschlags vertreten ist, bedarf gemäß § 6b Abs. 3 KomWG keiner Unterstützungsunterschriften. Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewähl-



٧.

ten, die dem Gemeinderat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören oder zum Zeitpunkt der Gemeindeein- gliederung oder Gemeindevereinigung angehört haben, unterschrieben ist. Darüber hinaus bedarf gemäß § 41 Abs. 3 KomWG auch ein Wahlvorschlag keiner Unterstützungsunterschriften, der als Bewerber
X den amtierenden Amtsinhaber den amtierenden Amtsverweser nach § 54 Abs. 5 Satz 1 SächsGemO
enthält. Gemeinsame Wahlvorschläge mehrerer Parteien oder Wählervereinigungen bedürfen dann der Unterstützungsunterschriften, wenn dies für mindestens einen Wahlvorschlagsträger erforderlich ist.
Hinweis auf die Durchführung verbundener Wahlen
Die Bürgermeisterwahl wird gemäß § 57 Abs. 2 KomWG organisatorisch mit der Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 verbunden.

Ort, Datum

Ort, Datum

Rietschen, den 28.04.2017

Ralf Brehmer

Ralf Brehmer

Öffentliche Bekanntmachung der Durchführung der Wahl

gemäß § 63 (1) Kommunalwahlverordnung (KomWO) - Sorbischsprachiger Bekanntmachungstext

Zjawne wozjewjenje wo přewjedženju wólbow

Ze sćěhowacym zjawnym wozjewjenjom so na to skedźbni, zo so w blišim času komunalne wólby přewjedu.

Politiske strony a wolerske zjednoćenstwa, kotrež chcedźa so k wólbam stajić, su namołwjene, swoje kandidatne lisćiny (wólbne namjety) zapodać.

Tohodla wobsahuje zjawne wozjewjenje tohorunja pokiwy za politiske strony a wolerske zjednoćenstwa, w kotrej formje a hač do hdy maja so wólbne namjety zapodać a za kotre politiske strony a wolerske zjednoćenstwa su podpěrowace podpisma trěbne

Štóž chce jako (wyši) měšćanosta/wjesnanosta abo jako krajny rada kandidować, smě tež jako jednotliwa wosoba wólbny namiet zapodać.

Dokładniše informacije namakaja so w hamtskich němskorěčnych wozjewjenjach.

Immobilienausschreibung

Die Gemeinde Rietschen beabsichtigt, folgendes Objekt zu veräußern:

Wohn- und Gewerbekomplex , "Altes Gemeindeamt", Kirchstraße 3, 02956 Rietschen, Gemarkung Rietschen Flur 1 Flurstücke 195/1 und 191/30; Flur 6 Flurstück 392

Foto: M. Wenzel

Nutzung: teilweise vermietet

Nebengebäude: 1. ehemaliges "Kulturhaus"

 Nebengebäude mit vermieteter Gewerbeeinheit, Lagerräumen und Waschküche

Besichtigung: nach Vereinbarung

Telefon-Nr. 03588 2516-35

(WGR, Herr Kluge)



Luftbild aus dem CARDO-Geodatennetz

Kaufpreis: gegen Gebot Grundstücksfläche: 2.344 m²

Gebäudenutzfläche: ca. 550 m² (Hauptgebäude)

Anzahl Etagen: 4

Zustand: teilweise saniert

Baujahr: ca. 1910 Verfügbar ab: sofort Bitte richten Sie Ihre Anfragen und Angebote bis zum 30.06.2017 an:

Gemeinde Rietschen Liegenschaftsverwaltung Forsthausweg 2 02956 Rietschen

Telefon-Nr. 035772 421-18

Leitungsspülungen im Trinkwassernetz 2017

Termine

Datum	Ort
07.06.2017	Rietschen
08.06.2017	Rietschen und Neuhammer
09.06.2017	Teicha
12.06.2017	Daubitz und Walddorf
13.06.2017	Rietschen und Daubitz Heidehäuser
14.06.2017	Nieder Prauske
15.06.2017	Werda
16.06.2017	Hammerstadt
19.06.2017	Altliebel und Neuliebel

Im angegebenen Zeitraum und nach Beendigung der Arbeiten ist mit Beeinträchtigungen und Trübung des Trinkwassers im betreffenden Einzugsbereich zu rechnen. Alle Verbraucher werden gebeten, sich darauf einzustellen und notfalls zu bevorraten.

gez. S. Michler Allgemeine Verwaltung Stadtwerke Niesky GmbH

Informationen des Abwasserzweckverbandes "Schöpsaue"

Havariedienst

Der Havariedienst des Abwasserzweckverbandes "Schöpsaue" Rietschen ist unter der Telefonnummer 035772 41566 erreichbar. Er gilt nur für Störungen, die das Kanalnetz bzw. die Pumpstationen des Abwasserzweckverbandes betreffen.

Ende der amtlichen Bekanntmachung -

Unsere Jubilare



Zum 70. Geburtstag

Christine Brozio	03.06.2017	Rietschen
Rudolf Paetzold	06.06.2017	Teicha
Monika Büttner	08.06.2017	Rietschen
Andreas Grabs	10.06.2017	Rietschen
Roswitha Tusche	26.06.2017	Rietschen
Reinhard Gahner	27.06.2017	Neuliebel

Zum 75. Geburtstag

Rudolf Brunsch	05.06.2017	Daubitz
Manfred Pfaffenbauer	13.06.2017	Rietschen
Helgard Raak	25.06.2017	Teicha

Zum 80. Geburtstag

Helga Diemar Ruth Pabel Alfred Proske Ursula Schellschmidt Werner Brunsch	15.06.2017 18.06.2017 20.06.2017 24.06.2017 26.06.2017	Rietschen Rietschen Teicha Rietschen Rietschen
Zum 85. Geburtstag		
Elli Kühn	27.06.2017	Teicha

Zum 90. Geburtstag

Edith Drescher 08.06.2017 Rietschen

Zur Gnadenhochzeit

Ruth und Rudolf Mertinatsch 21.06.2017 Rietschen

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich und wünschen für die Zukunft Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Sozialverband VdK Sachsen e. V., Ortsverband Weißwasser informiert

Jeden 2. Montag im Monat führt der Sozialverband VdK, Ortsverband Weißwasser seine Sozialberatungssprechstunde am Boulevard, 2. Ebene in Weißwasser durch.

Mitglieder und Interessenten haben die Möglichkeit, sich z. B. zu Renten- und Behindertenrecht, Gesetzliche Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung und Grundsicherung beraten zu lassen.

Nächster Termin ist Montag, der 12.06.2017.

Terminvergabe unter 03576 2529986 oder persönlich zu den Ehrenamtssprechstunden (1. und 3. Donnerstag von 09:00 bis 13:00 Uhr) (2. und 4. Donnerstag von 14:00 bis 18:00 Uhr) außerhalb dieser Zeit 03576 206853 (Frau Neumann)

Am Mittwoch, den 28.06.2017 findet um 16:00 Uhr in der VdK-Beratungsstelle am Boulevard 2. Ebene eine Info-Veranstaltung zum Thema "Grundsicherung im Alter" statt. Referent dieser Veranstaltung ist Rechtsanwalt Janik.

Der Vortrag ist kostenfrei. Interessenten melden sich bitte bis 26.06.2017 zu den Ehrenamtssprechstunden persönlich unter der Telefon-Nr. 03576 2529986, außerhalb dieser Zeit bei Frau Neumann 03576 206853 oder per Mail: ov-weisswasser@vdk.de an.

Falls Sie Interesse haben ehrenamtlich im Sozialverband VdK Sachsen e. V. mitzuarbeiten, um Hilfesuchende zu unterstützen sowie die vielfältigen sozialen Angebote zu nutzen, kontaktieren Sie bitte die Telefonnummer: 03576 25299856 oder schreiben Sie eine E-Mail an ov-weisswasser@vdk.de.



Veranstaltungen und Termine



04.06.2017 • 10:00 Uhr Konfirmation mit Abendmahl

Kirche Rietschen/Pfarramt Rietschen und Daubitz

07.06.2017 • 18:00 - 20:00 Uhr

"Die Blühwiese - Johanniskraut, Rotklee, Schafgarbe" (Preis pro Person 13,00 €, Anmeldung unter ☎ 40308) Sieglinde Wünsche, Rothenburger Str. 31, Rietschen

11.06.2017 • 10:00 - 17:00 Uhr Holz- und Waldfest mit buntem Programm Erlichthofsiedlung (Eintritt 3,00 €)

16.06.2017

Mitgliederversammlung des Fördervereins für die Bauaufgaben der evangelischen Kirche Rietschen e. V.

Kirche Rietschen/Pfarramt Rietschen

16.06.2017

Sommerkonzert

Kirche Rietschen/Pfarramt Rietschen

17.06.2017 • 14:00 Uhr

Königschießen und 115 Jahre FFW Rietschen

FW-Gerätehaus Rietschen/FFW Rietschen

17.06.2017 • 15:00 Uhr

Familienkirche zum Ferienbeginn mit Gemeindefest

Kirche und Kirchplatz Rietschen/Pfarramt Rietschen

18.06.2017 • 09:00 - 11:00 Uhr

"Wir sammeln Johanniskraut und verarbeiten"

(Preis pro Person 13,00 €, Anmeldung unter **2** 40308) Sieglinde Wünsche, Rothenburger Str. 31, Rietschen

20.06.2017 • 14:00 Uhr

Seniorenclub Hammerstadt in der FFW Hammerstadt

21.06.2017 • 14:00 Uhr

Seniorenclub Rietschen in der FFW Rietschen

22.06.2017 • 10:00 Uhr

Willkommen und Abschied

Grundschule "Gerhart Hauptmann"

23.06.2017 bis 25.06.2017

22. Countryfest auf der Forest Village Ranch

Walddorf/Daubitzer Karnevalsverein e. V.

25.06.2017 • 09:00 Uhr

Country-Gottesdienst

Forest Village Ranch Walddorf/Pfarramt Daubitz und Rietschen

28.06.2017 • 14:00 Uhr

Seniorenclub Daubitz im Gewandhaus Daubitz

Änderungen vorbehalten, keine Gewähr für Vollständigkeit.

Herzlich willkommen zu unserem Festwochenende 9. bis 11. Juni 2017



Mit Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner in allen Ortsteilen der Gemeinde Rietschen fühlen wir Uhyster uns durch die gelebten Traditionen der Menschen in unseren Dörfern sowie unsere gemeinsame regionale Geschichte tief verbunden.

Ich möchte Sie deshalb recht herzlich zu unserem ganz besonderen Jubiläum einladen. Schauen Sie einfach vorbei und feiern mit uns.

Der Programmablauf ist unter www.uhyst.de eingestellt.

Herzliche Grüße aus Uhyst an der Spree Ihr Frank Knobloch Ortsvorsteher der Ortschaft Uhyst

Deutsches Rotes Kreuz



Kreisverband Weißwasser e.V.

Am 14.06.2017 von 15:00 bis 18:30 Uhr in der Freien Oberschule Rietschen, Rothenburger Str. 14 a, 02956 Rietschen.

Blutspende



Zeige Menschlichkeit-SPENDE BLUT

> Alle gesunden Menschen wischen 18 und 65 Jahren können Blut spenden

Der Rietschener Karnevals Club e. V.



bedankt sich bei allen Gästen, Helfern und Sponsoren

> für die gelungene Frühlingsnacht 2017.



Wir verabschieden uns in die Sommerpause und freuen uns schon auf die Veranstaltungen am

10. und 11.11.2017,

wenn wir mit Euch in die neue Saison starten.

Alle weiteren Infos erhaltet Ihr selbstverständlich wie immer im Rietschener Anzeiger und auf unseren Internetauftritten!

 $\underline{www.facebook.com/rietschenerkarnevalsclub}$

www.rietschen-karneval.de

Anzeige



Evangelische Kirchengemeinde Rietschen Juni 2017

Herzliche Einladung zu unseren Festtagen vom 16.-17. Juni in Rietschen!

Vom 16.-17. Juni laden wir, die Evangelische Kirchengemeinde Rietschen und der Förderverein für die Bauaufgaben der ev. Kirchengemeinde Rietschen e. V., Sie ganz herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

16. Juni:

17:00 – 18:00 Mitgliederversammlung des Fördervereins im Gemeinderaum

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, sich bis zum Beginn des Konzertes unsere Kirche und unsere Ausstellung zur Geschichte der Kirche und ihren Menschen anzuschauen.

19:00 Lutherkonzert von tarme in der Kirche



Es beginnt leise und schon der erste Ton begrüßt einen, als würde man unerwartet einer lang vermissten guten Erinnerung begegnen.

Die Berliner Sängerin und Songwriterin Tarme streichelt das Publikum mit einem Lächeln und beginnt zu singen. Lutherlieder, mit musikalisch neuem Leben erfüllt, authentisch und leidenschaftlich interpretiert.

Getragen von den neuen erfrischenden und spannenden Arrangements von Uwe Matschke am Piano, begleitet von Denis Stilke mit Percussion und Schlagzeug und Serge Radke mit dem Bass, beginnt man eine Frage im Inneren zu fühlen.

Was ist es, was einen bewegt, nachdenklich macht, glücklich oder traurig, was einen lieben oder verzweifeln lässt? Es bleibt nicht bei den Fragen. Luther's Lieder und Texte antworten und Tarme's Lieder geben neue Hoffnung. Das Konzert beginnt um 19:00 in unserer Kirche (Einlass: 18:00). Der Eintritt ist frei, eine Kollekte wird erbeten.

17. Juni:

14:00 - 15:00 Offene Kirche zur Besichtigung von Kirche und Ausstellung



15:00 Familienkirche mit Taufen in Rietschen (Sprengelgottesdienst), Team Die Familienkirche mit dem Thema "*Martin kann*'s *nicht lassen!*" eröffnet unser **Gemeindefest** rund um unsere Kirche.

16:00 Gemeindefest rum um unsere Kirche

Mit Angeboten für Groß und Klein feiern wir gemeinsam unser Gemeindefest, zu dem Alle herzlich eingeladen sind. Für ausreichend Speise und Trank ist selbstverständlich gesorgt.

Während des Gemeindefestes steht die **Kirche für alle offen**, die gerne ihre wunderschöne Ausstattung entdecken und bewundern möchten!





Sport aktuell





- beiiii rusbaii iive dabei seiii -							
Hein	Heimspiele in der Stahlarena Rietschen						
Tag	Anpfiff	Spiel					
Sa. 17.06.	15:00	1. Männer : FSV O	derwitz 02				
Auswärtsspiele							
1. Männer - Kreisoberliga							
Sa. 10.06. 15:00 gegen LSV Friedersdorf							
2. Männer - 1. Kreisklasse							
Sa. 10.06. 13:00 gegen SpG ASSV Horka							
STB See Dank an alle Sponsoren Nadebor							

Kegelsport in Rietschen Rothenburger Str. 14 a

Die 4-Bahn-Anlage wird
>>> Montag und Mittwoch <<<
von 16:00 bis 21:00 Uhr
zu Trainingszwecken genutzt.

Schaut mal vorbei und testet uns einfach. 2 Monate kostenloses Probetraining möglich!

Telefonisch sind wir auch unter der
Telefonnummer 0152 24843235 zu erreichen
oder ruft unsere Seite
www.rietschenkegeln.repage7.de auf.

Ansetzungen der Abteilung Kegeln des SSV Stahl Rietschen e. V. auf der Kegelbahn Rietschen



Datum	Tag	Uhrzeit	Spielansetzungen
10.06.	Sa	09:00	Kreis-, Kinder- und Jugendspiele im Landkreis Görlitz

Gäste sind herzlich willkommen!

Impressum

Herausgeber

Gemeindeverwaltung Rietschen, Forsthausweg 2, 02956 Rietschen Tel. 035772 421-11, Fax: 035772 421-27,

E-Mail: post@rietschen.de, www.rietschen-online.de*

Redaktion

amtlicher Teil: Bürgermeister Ralf Brehmer

nichtamtlicher Teil: Annett Jähn (Für Anzeigen und Mitteilungen von Privatpersonen, Gewerbetreibenden, Vereinen und sonstigen Organisationen ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.)

Layout, Satz und Druck

Grundlayout: Ariane Archner, ENO Informationstechnologie Satz: Annett Jähn

Druck: Hanschur & Suske Druck, Großschönau **Bildnachweis**

Icons: ©Matthias Enter / Fotolia.com

Erscheinungshinweis

Das Amtsblatt der Gemeinde Rietschen, der "Rietschener Anzeiger", erscheint einmal im Monat.

* Kein Zugang für elektronisch signierte oder verschlüsselte elektronische Dokumente



Jagdgenossenschaft Rietschen Körperschaft des Öffentlichen Rechts Der Jagdvorsteher

Beschlüsse der Jagdgenossenschaftsversammlung vom 07.04.2017

Beschluss:

Tagesordnung, Pkt. 6: Entlastung des Jagdvorstandes und der Kassenführerin

Beschluss:

Tagesordnung, Pkt. 9: Haushaltsplan für das Jagdjahr 2017/ 2018

Beschluss:

Tagesordnung, Pkt. 10: Verschiebung des Beschlusses zur Pachtverlängerung

Der Tagesordnungspunkt 11 wurde nach Diskussion von der Pächtergemeinschaft zurückgezogen, es wurde kein Beschluss gefasst.

gez. Stefan Herrmann Jagdvorsteher

Kindertagesstätten und Schulen



Grundschule "Gerhart Hauptmann" Schulfest



Anlässlich unserer Projektwoche organisierten die Elternvertreter mit Eltern der Klassen und anderen Helfern ein Schulfest für unsere Vorschüler und Schulkinder. Es gab eine sehr große Vielfalt an Stationen und auch das Essen und Trinken kamen nicht zu kurz.

Nach der Eröffnung führten Eltern die Geschichte vom Teufel mit den Pfannkuchen auf. Auch unsere Programmkinder unter der Leitung von Frau Krenz zeigten wieder ihr schauspielerisches Können.

Frau Rothe sorgte nach der ruhigeren Phase mit einer Popgymnastik für viel Stimmung. Die große Besucherzahl ließ das kühle Frühlingswetter verdrängen.

Wir danken allen, die unser Schulfest so toll mit vorbereitet und durchgeführt haben. Ein großes Dankeschön gilt allen Sponsoren, die uns materiell und finanziell dabei unterstützten. Dazu gehören:

Raumgestaltung Jan Striese; Installationsbetrieb Ingo Schuster; Bad- und Heizungsbau Jan Anders; Sweco GmbH, B+L Bürotechnik OHG, Herr Büchner; Rietschener Schmiede, Herr Konrad Schönsee; Fliesenleger Torsten Schneider; Transportunternehmen Birgit Devantier; Montageservice Oliver Könnicke; Kälte- und Klimatechnik Mario Micklitza; Raumausstattung Karl-Heinz Mönich; Allianz Versicherungsagentur Olaf Semmler; Autoservice Maria Meier; Bäckerei Lothar Höfchen; Fleischerei Richter & Co. KG; Viereichener Rindfleisch e. G., Herr Dr. Hackel; Landbäckerei Russek; Antonius Apotheke, Frau Kathrin Blocksdorf; Rothenburger Marktfrisch GmbH, Herr Hackel; AOK PLUS Die Gesundheitskasse; ENSO; Miethe Bau GmbH; Katja Liewald; Partyservice Sieglinde Wünsche





GEMEINDEINFORMATION

Ev. St. Georgskirchengemeinde zu Daubitz Ev. Kirchengemeinde Rietschen



Juni 2017

Monatsspruch Juni 2017:

Man muss Gott mehr gehorchen als den Menschen. (Apg 5,29)

Gottesdienste

4. Juni - Pfingstsonntag

Rietschen 10:00 Uhr Gemeinsamer Festgottesdienst zur Konfirmation mit Abendmahl sowie Chor (Pfn. M. Deckstrom)

Wir freuen uns, dass wir zusammen mit unseren Konfirmandinnen und Konfirmanden Nele Semmler, Franka Jähne, Marlene Schurig, Celine Leydow, Danilo Drabon, Jonas Richter, Simon Hänchen und Magnus Biele ihren großen Tag der Konfirmation feiern dürfen. Als Kirchengemeinden sagen wir ihnen für die tolle gemeinsame Zeit herzlichen Dank und freuen uns, dass sie auch in Zukunft ein wichtiger Bestandteil unserer Gemeinschaft seien werden.

5. Juni - Pfingstmontag

Daubitz 10:00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst (Pfr. i.R. R. Hoppe)

11. Juni - Trinitatis

Daubitz 9:00 Uhr Gottesdienst (Lekt. A. Häder) Rietschen 10:30 Uhr Gottesdienst (Lekt. A. Häder)

16. Juni - Freitag

Rietschen 19:00 Uhr Lutherkonzert von tarme

17. Juni - Sonnabend

Rietschen 15:00 Uhr Familienkirche mit Taufen (Sprengelgottesdienst)



Die Familienkirche mit dem Thema "Martin kann's nicht lassen!" eröffnet unser Gemeindefest rund um unsere Kirche.

18. Juni – 1. Sonntag nach Trinitatis

Keine Gottesdienste im Pfarrsprengel!!!

25. Juni – 2. Sonntag nach Trinitatis

Walddorf 9:00 Uhr Gottesdienst zum Countryfest



mit Chor im Festzelt (Sprengelgottesdienst) (Pfn. M. Deckstrom) Vom 23.-25.06.2017 findet wieder das Countryfest auf der Forest Village Ranch in Walddorf statt. Am Sonntag sind Sie zum Gottesdienst ins Festzelt eingeladen. Cowboyhüte und gute Stimmung sind garantiert!

Bestattung:

Daubitz

Werner Adler (79 Jahre)



bestattet am 06.04.2017

Taufen: Rietschen



Max Henning Bennet Tusche (Spr 16,32), getauft am 16. April 2017
Heinrich Tusche (2 Tim 1,7), getauft am 16. April 2017
Sebastian Jürgen Deckstrom (Röm 12,12), getauft am 23. April 2017
Leonie Ballack (Spr 2,10), getauft am 23. April 2017
in Reichwalde

Konfirmandenunterricht:

7. Klasse:

1. Juni, 16:15 in Rietschen 15. Juni, 16:15 in Daubitz

8. Klasse:

1. Juni, 17:45 in Rietschen (Vorbereitung der Konfirmation)

4. Juni, 10:00 Konfirmation in Rietschen

Christenlehre

Daubitz:

Montags: Klassen 5-6 (17:00-18:00) Dienstags: Klasse 1 (12:50-13:35) + Klasse 3 (13:40-14:25)

Mittwochs: Klasse 2 (12:50-13:35) +

Klasse 4 (13:40-14:25)

Rietschen:

Mittwochs: Klassen 5-6 (15:45-16:30) (Auskünfte erteilt Katechetin Carola Euler)

Unsere Kreise:

Daubitz:

Chorproben: donnerstags, 20:00 in Rietschen

Gemeindekirchenrat: 29. Mai, 19:30 Mütterkreis: 20. Juni, 19:00 Anzeigen

Unsere Kreise:

Rietschen:

Chorproben: donnerstags, 20:00 in Rietschen

Jungbläser: donnerstags, 18:00 Bläser: donnerstags, 18:30 Gemeindekirchenrat: 30. Mai, 19:30

Gemeindekreis: 13. Juni, 14:00

Frauenkreis: 13. Juni, 15:30 Fahrradausflug mit an

schließendem Grillen

Geburtstagskreis: 20. Juni, 10:00

Frauentreff: 21. Juni, 17:30 Fahrradtour mit Besichti-

gung der Kirche in Kosel

Gemeindefahrt nach Molbergen!

Vom 9. – 11. Juni 2017 besuchen Mitglieder der Kirchengemeinde Rietschen unsere Partnergemeinde in Molbergen. In diesen Tagen finden dort die Feiern zu 50 Jahre Kirchweihe "Zum-Schifflein-Christi"-Kirche in Molbergen und zu 70 Jahre Bestehen der Ev.-luth. Kirchengemeinden Garrel und Molbergen statt. Wir freuen uns, dass wir uns für ihren Besuch im letzten Jahr zu unserem großen Kirchfest revanchieren können und so unsere langjährige Verbundenheit weiter lebendig ist.

Elternzeit von Pfr. Andreas Deckstrom:

Die Vakanzvertretung für die Zeit der Elternzeit von Pfarrer Andreas Deckstrom hat Pfarrerin Melanie Deckstrom inne.

Sie ist zu Ihrer Sprechzeit im Pfarrbüro in Daubitz zu erreichen. Außerhalb dieser Zeit auch in Zukunft im Pfarrbüro in Rietschen anrufen (Tel.: 035772/40259).

Sprechzeit Rendantin Sabine Rosemann:

montags, 17:30-18:30 im Pfarrbüro Rietschen

Sprechzeiten Pfn. Melanie Deckstrom:

montags, 10:00-11:00 und nach Vereinbarung im Pfarrbüro Daubitz

Bitte in den Zeiten, in denen das Pfarrbüro in Daubitz nicht besetzt ist, im Pfarrbüro in Rietschen anrufen!

Sprechzeit Bürohilfe Ina Nicko:

donnerstags, 9:30-11:00 im Pfarrbüro Daubitz Bitte in den Zeiten, in denen das Pfarrbüro in Daubitz nicht besetzt ist, im Pfarrbüro in Rietschen anrufen!

Impressum Herausgeber: die Gemeindekirchenräte der Evangelischen Kirchengemeinden Daubitz und Rietschen Pfarramt: Daubitz, Schmiedegasse 13, Tel.: 40650, www.kirche-daubitz.de / Pfarramt: Rietschen, Muskauer Str. 32, Tel./Fax: 40259, Pfarrerehepaar Melanie und Andreas Deckstrom, 02956 Rietschen, Muskauer Str. 32, Tel.: 40259

Redaktionsschluss: Juli 2017 ist am 5. Juni 2017 Termine an: Tilmann.Havenstein@gmx.de

Immobilien



Freie Wohnungen in Rietschen "Alte Schule" – Schulstr. 2

Erstbezug - Fertigstellung Juli/August 2017

4-Raumwohnung

- Eckdaten: Balkon, 78 m² Wohnfläche, 478 € Kaltmiete, + 150 € Betriebskostenvorauszahlung, 628 € Gesamtmiete, zzgl. Kaution, 1.OG
- Bausubstanz & Energieausweis: Baujahr 1906, Vollsanierung 2017, Heizungsart: Wärmepumpe, wesentlicher Energieträger: Strom, Energieausweis: liegt vor, Endenergiebedarf: 72,5 kWh/(m²*a)

2-Raumwohnung

- Eckdaten: Balkon, 55 m² Wohnfläche, 340 € Kaltmiete, + 100 € Betriebskostenvorauszahlung, 440 € Gesamtmiete, zzgl. Kaution, 1.0G
- Bausubstanz & Energieausweis: Baujahr 1906, Vollsanierung 2017, Heizungsart: Wärmepumpe, wesentlicher Energieträger: Strom, Energieausweis: liegt vor, Endenergiebedarf: 72,5 kWh/(m²*a)

4-Raumwohnung

- ➤ Eckdaten: 116 m² Wohnfläche, 706 € Kaltmiete, + 210 € Betriebskostenvorauszahlung, 916 € Gesamtmiete, zzgl. Kaution, DG
- Bausubstanz & Energieausweis: Baujahr 1906, Vollsanierung 2017, Heizungsart: Wärmepumpe, wesentlicher Energieträger: Strom, Energieausweis: liegt vor, Endenergiebedarf: 72,5 kWh/(m²*a)

Telefon-Nr. 0173-2135866 E-Mail: Vermietung@Lorenscheit.info

Wohnungssuche 1-Zimmer-Wohnung



Die SWECO GmbH sucht für eine Mitarbeiterin ab dem 01.08.2017 ein Zimmer für 4 Tage unter der Woche.

Rückfragen oder Angebote bitte an

SWECO, Muskauer Straße 16, 02956 Rietschen oder telefonisch:

Frau Anastasia Klein, Telefon-Nr. 035772 424-40, Handy-Nr. 0151 24054144